

# CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO-ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENTINO-SÜDTIROL

## **PROCESSO VERBALE**

della seduta n.

51

DEL

7 DICEMBRE 2022

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE JOSEF NOGGLER

SEGRETARI QUESTORI I CONSIGLIERI REGIONALI

BACHER, GALATEO E MORANDUZZO

LEGISLATURA XVI^

#### **ARGOMENTI TRATTATI**

## In discussione generale congiunta:

<u>Disegno Di Legge N. 54</u>: Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2023 (presentato dalla Giunta regionale)

<u>Disegno Di Legge N. 55</u>: Legge regionale di stabilità 2023 (presentato dalla Giunta regionale)

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N. 38: Nota di aggiornamento al Documento di economia e finanza regionale (DEFR) 2022 (presentata su proposta della Giunta regionale) e

<u>Disegno Di Legge N. 56</u>: Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025 (presentato dalla Giunta regionale)

(in trattazione l'ordine del giorno n. 1, prot. C.R. n. 4317 al disegno di legge n. 54).

Il giorno 7 dicembre 2022, alle ore 10.10, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce nella sede di Bolzano, Piazza Silvius Magnago, 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. C.R. n. 4245 del 1° dicembre 2022.

Presiede il Presidente Noggler, assistito dai Segretari questori Bacher, Galateo e Moranduzzo.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza o il loro ritardo i Consiglieri Achammer (mattina), Cavada (mattina), Dalpalù (pomeriggio), De Godenz (mattina), Failoni, Faistnauer, Mair, Marini (pomeriggio), Olivi, Tonini, Widmann (mattina) e Zanotelli.

Sono altresì assenti i Consiglieri Nicolini e Widmann (pomeriggio).

Nel corso della seduta antimeridiana è sopraggiunto il Consigliere Vettorato alle ore 11.40 e nella seduta pomeridiana è sopraggiunto il Consigliere Alfreider alle ore 15.45.

Il Segretario questore Moranduzzo dà lettura del processo verbale della seduta n. 50 del 17 novembre 2022, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 42 del Regolamento.

Il Presidente commemora la scomparsa dell'ex Consigliere regionale Bruno Fronza e invita l'Aula ad osservare un minuto di raccoglimento.

Il Presidente dà lettura delle comunicazioni.

In data 30 novembre 2022 i Consiglieri regionali Foppa, Dello Sbarba, Staffler, Coppola e Zanella hanno presentato il disegno di legge

n. 57: Modifica della legge regionale 3 maggio 2018, n 2 recante "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige", e successive modificazioni, in materia di trasmissione in diretta delle sedute del consiglio comunale.

Sono pervenute le seguenti interrogazioni a risposta scritta:

- n. 137, presentata in data 18 novembre 2022 dal Consigliere regionale Manica per avere informazioni dal Presidente della Regione in merito al Palazzo delle trifore di Rovereto;
- n. 138, presentata in data 5 dicembre 2022 dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini per avere informazioni dal Presidente della Regione sulle iniziative di competenza della Regione in materia di consulenti tecnici per l'interpretazione e la traduzione di conversazioni e documenti in lingua straniera non titolari di partita IVA;
- n. 139, presentata in data 5 dicembre 2022 dalla Consigliera regionale Maestri per avere informazioni dalla Giunta regionale in merito al riequilibrio di genere negli enti locali e nel caso specifico del Comune di Castel Ivano;
- n. 140, presentata in data 6 dicembre 2022 dal Consigliere regionale Köllensperger per avere informazioni dal Presidente e Vicepresidente della Regione in merito all'edificio ed agli uffici della Corte d'Appello di

Trento – Sezione distaccata di Bolzano – Ufficio unico Notificazioni Esecuzioni e Protesti (UNEP);

- n. 141, presentata in data 6 dicembre 2022 dal Consigliere regionale Köllensperger per avere informazioni dal Presidente e Vicepresidente della Regione sul personale della Giustizia;
- n. 142, presentata in data 6 dicembre 2022 dal Consigliere regionale Köllensperger per avere informazioni dal Presidente e Vicepresidente della Regione sul progetto e relativo stato di avanzamento per la realizzazione di un polo giudiziario a Bolzano.

È stata data <u>risposta all'interrogazione n. 127</u>. Il testo della interrogazione medesima e la relativa risposta scritta formano parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

Il Presidente comunica inoltre che nell'odierna seduta del Collegio dei Capigruppo è stato concordato di trattare congiuntamente i disegni di legge n. 54, n. 55 e n. 56 secondo quanto previsto all'articolo 56 del Regolamento.

Vengono quindi posti in trattazione i punti nn. 1, 2 e 3 iscritti all'ordine del giorno:

### in discussione generale congiunta:

<u>DISEGNO DI LEGGE N. 54</u>: Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2023 (presentato dalla Giunta regionale);

<u>DISEGNO DI LEGGE N. 55</u>: Legge regionale di stabilità 2023 (presentato dalla Giunta regionale);

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N. 38: Nota di aggiornamento al Documento di economia e finanza regionale (DEFR) 2022 (presentata su proposta della Giunta regionale) e

<u>DISEGNO DI LEGGE N. 56</u>: Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025 (presentato dalla Giunta regionale).

Il Presidente della Regione Fugatti illustra i disegni di legge n. 54, n. 55 e n. 56 e dà lettura delle dichiarazioni programmatiche inerenti la manovra di bilancio.

Il Consigliere Renzler dà lettura delle relazioni della Il Commissione legislativa relative ai disegni di legge n. 54, n. 55 e n. 56.

Dichiarata aperta la discussione generale congiunta, il Presidente Noggler concede la parola ai Consiglieri Staffler, Marini, Bisesti, Locher, Rossi, Savoi, Alfreider e Kaswalder.

Alle ore 13.00 il Presidente sospende la seduta, aggiornandola alle ore 14.30.

La seduta riprende alle ore 14.30.

Effettuato l'appello dei presenti, il Presidente Noggler riprende la discussione generale congiunta dei disegni di legge n. 54, n. 55 e n. 56 e del DEFR e, in

sede di discussione generale congiunta, concede la parola al Consigliere Köllensperger.

Replica il Presidente della Regione Fugatti.

Sull'ordine dei lavori interviene la Consigliera Amhof, che chiede una breve sospensione della seduta per poter effettuare una riunione della maggioranza.

Ad integrazione della replica del Presidente della Regione Fugatti interviene l'Assessore regionale Ossanna.

Il Presidente Noggler accoglie la richiesta e sospende la seduta fino ad ore 15.15.

Sono le ore 14.57.

La seduta riprende alle ore 15.45.

Il Presidente comunica che il Consigliere Dello Sbarba ed altri hanno presentato l'ordine del giorno n. 1, prot. C.R. n. 4317, al disegno di legge n. 54.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Bisesti, che chiede la sospensione della seduta per un confronto con la maggioranza.

Il Presidente Noggler accoglie la richiesta e sospende la seduta fino ad ore 16.15.

Sono le ore 15.46.

Alle ore 16.39 il Presidente Noggler riprende la seduta e concede la parola alla Consigliera Amhof, che chiede la sospensione della seduta per mezz'ora e la convocazione immediata di una riunione del Collegio dei Capigruppo.

Il Presidente accoglie la richiesta.

Sono le ore 16.40.

Alle ore 17.12 il Presidente Noggler riprende la seduta e concede la parola al Consigliere Dello Sbarba per l'illustrazione dell'ordine del giorno n. 1 al disegno di legge n. 54.

Interviene per il parere della Giunta regionale l'Assessore Ossanna.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Dello Sbarba che chiede di rinviare la votazione alla prossima seduta.

Il Presidente accoglie la richiesta e ad ore 17.30 chiude la seduta aggiornando i lavori al giorno 12 dicembre 2022 alle ore 10.00.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

SV/ew